



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Regulasiekoerant No. 4215 *Regulation Gazette*

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

Vol. 276

PRETORIA, 10 JUNIE 1988
JUNE

No. 11339

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 96, 1988

VERKLARING VAN 'N NOODTOESTAND

Nademaal dit na my mening blyk dat omstandighede in die Republiek ontstaan het wat die veiligheid van die publiek en die handhawing van die openbare orde ernstig bedreig, en dat die gewone landswette onvoldoende is om die Regering in staat te stel om die veiligheid van die publiek te verseker en die openbare orde te handhaaf;

Verklaar ek derhalwe hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Openbare Veiligheid, 1953 (Wet 3 van 1953), dat daar 'n noodtoestand binne die Republiek bestaan vanaf 10 Junie 1988.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

H. J. COETSEE,
Minister van die Kabinet.

893—A

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 96, 1988

DECLARATION OF A STATE OF EMERGENCY

Whereas in my opinion it appears that circumstances have arisen in the Republic which seriously threaten the safety of the public and the maintenance of public order, and that the ordinary law of the land is inadequate to enable the Government to ensure the safety of the public and to maintain public order;

I therefore, under the powers vested in me by section 2 of the Public Safety Act, 1953 (Act 3 of 1953), hereby declare that a state of emergency exists within the Republic as from 10 June 1988.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Ninth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

H. J. COETSEE,
Minister of the Cabinet.

11339—1

INHOUD			CONTENTS			
No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
PROKLAMASIE			PROCLAMATION			
R. 96	Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Verklaring van 'n noodtoestand	1	11339	R. 96	Public Safety Act (3/1953): Declaration of a state of emergency	1 11339